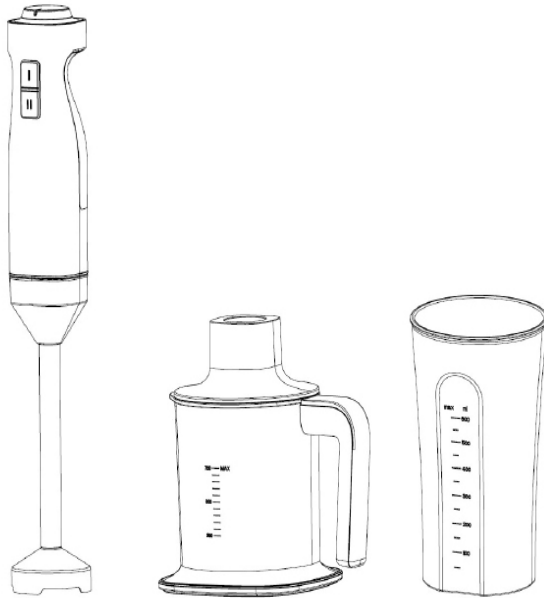


# witt

## HAND BLENDER



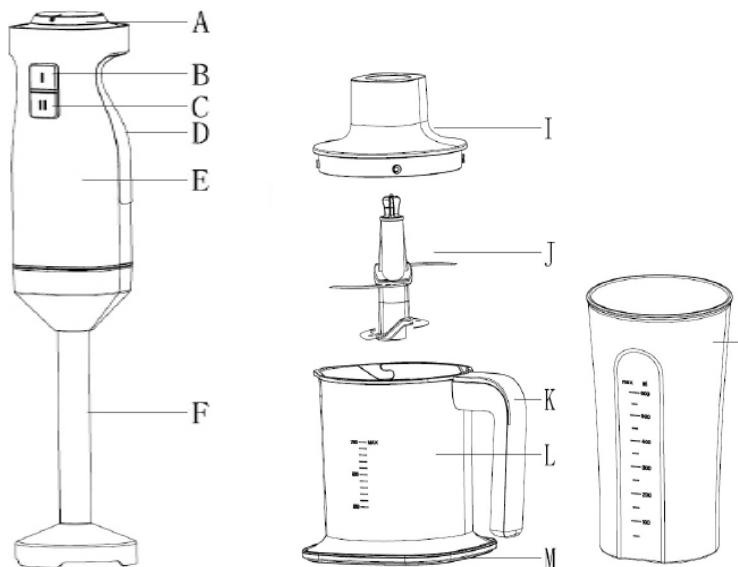
**WPSB1000B**  
**220-240V~ 50/60Hz 1000W**

Betjeningsvejledning DK: 2-10  
Bruksanvisning NO: 12-20  
Bruksanvisning SE: 22-30  
Käyttöohjeet FI: 32-40

OVERSIGT OVER APPARAT.....	3
VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER .....	4
SÅDAN BRUGES STAVBLENDEREN .....	5
SÅDAN BRUGES MINIHAKKEREN.....	6
RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE .....	7
VEJLEDNINGSTABEL.....	8
GARANTI .....	9
SERVICE.....	10

## OVERSICHT OVER APPARATET:

DK



A. Justering

B. knap I

C. Knap II

D. Håndtag

E. Motorenhed

F. Blenderstav

I. Adapter til minihakker

J. Knivblad

K. Håndtag

L. 750 ml minihakker

M. Skridsikkert underlag

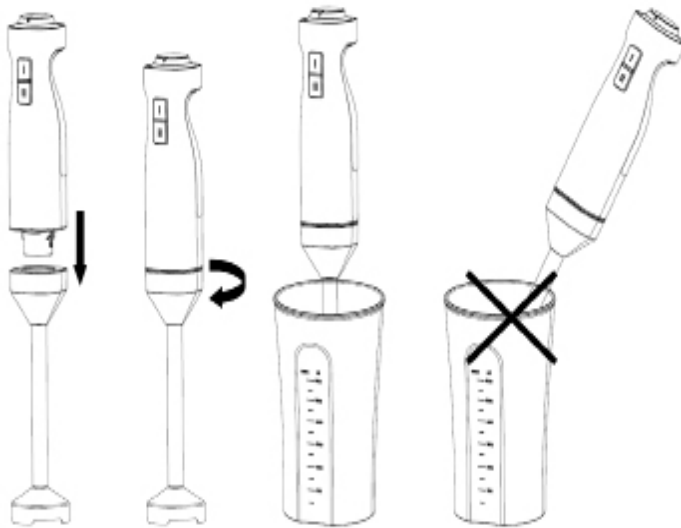
N. 800 ml blenderbeholder

# VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

Ved brug af elektriske apparater, og særligt når der er børn i nærheden, skal grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger altid overholdes, inklusive følgende:

1. Læs alle instruktionerne før apparatet tages i brug.
2. For at undgå elektrisk stød må ledningen, stikket eller apparatet ikke nedsænkes i vand (eller andre væsker).
3. Sørg altid for, at apparatet er slukket på stikkontakten og at stikket er taget ud før montering eller demontering af dele og før rengøring.
4. Benyt aldrig apparatet, hvis ledningen eller stikket sidder løs eller er beskadiget. Kontakt en fagmand og/eller aflever apparatet til den nærmeste autoriserede forhandler for eftersyn og service.
5. Ikke til udendørs brug.
6. Lad aldrig ledningen hænge ud over kanten på bordpladen og hold den væk fra varmeafgivende apparater og overflader, såsom: en tændt kogeplade.
7. Sørg altid for, at apparatet er frakoblet strøm, hvis det efterlades uden opsyn og før montering/demontering af dele og før rengøring.
8. Udvis forsigtighed: knivbladet er meget skarpt!
9. Før du tilslutter apparatet til strøm, skal du sikre, at din elforsyning er den samme som vist på typeskiltet.
10. Tilslut ikke apparatet til strøm, før det er fuldt samlet og frakobl altid strøm inden demontering eller håndtering af knivblade.
11. Sørg for, at motorenheden, ledningen eller stikket ikke bliver våde.
12. Apparatet er udelukkende beregnet til almindelig husholdningsbrug.
13. Korttidsdrift. Brug ikke apparatet med blenderstaven mere end 1 minut, og blend ikke hårde ingredienser i længere tid end 10 sekunder ad gangen. Lad apparatet køle ned, inden du fortsætter.
15. Forkert brug af apparatet kan medføre produkt- og/eller personskaade.
16. Udvis forsigtighed ved håndtering af knivbladet, når skålen tømmes og ved rengøring af apparatet.
17. Sluk apparatet og frakobl strøm, inden du skifter tilbehør eller håndterer dele, der bevæger sig under drift.
18. Apparatet skal ikke betjenes af børn. Hold apparatet og ledningen ude af børns rækkevidde.
19. Lad ikke børn lege med apparatet.
20. Stik ikke hænderne eller køkkenredskaber ned i beholderen, imens stavblenderen er tændt, da det kan forårsage alvorlig person- og/eller produktskade. Der kan anvendes en spartel, men ALDRIG imens enheden kører.
21. Hvis strømledningen beskadiges, skal den udskiftes af producenten, et servicecenter eller andet kvalificeret fagpersonale for at undgå fare.
22. Apparatet er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn), hvis fysiske, sensoriske eller mentale evner er nedsat, eller af personer uden den fornødne erfaring og viden, medmindre de er instrueret i sikker brug af apparatet eller er under opsyn af en person, der har ansvaret for dem.
23. Forkert brug af apparatet kan medføre produkt- og/eller personskaade
24. Knap I: Hastigheden kan justeres op og ned.  
Knap II: Stavblenderen kører ved fuld hastighed.

## SÅDAN BRUGES STAVBLENDEREN



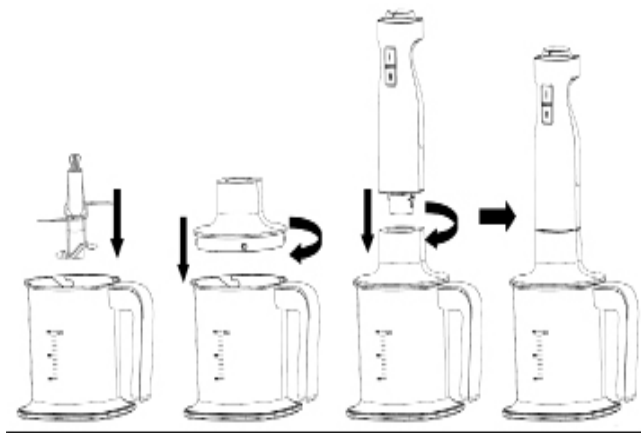
Stavblenderen er ideel til dip, sauce, suppe, mayonnaise og babymad såvel som milkshakes. Stavblenderen kan tilmed knuse isterninger.

1. Blenderstaven påsættes motorenheden med en drejebevægelse, som låser den på plads.
2. Placer stavblenderen **lodret** i blenderbeholderen. Vælg den ønskede hastighed.
3. Afmonter blenderstaven fra motorenheden efter brug.

Du kan bruge stavblenderen i den medfølgende blenderbeholder såvel som en anden beholder.

4. Brug ikke stavblenderen i mere end 1 minut ad gangen.
5. Forsigtig! Knivbladet er meget skarpt!
6. Forsigtig! Blend ikke tørre ingredienser uden at tilføje væske.

## SÅDAN BRUGES MINIHAKKEREN



1. Minihakkeren er ideel til hårde ingredienser, såsom kød, ost, løg, urter, hvidløg, gulerødder, valnødder, mandler, svesker etc.
2. Hak ikke ekstremt hårde ingredienser, såsom isterninger, muskatnødder, kaffebønner og korn.

### Før du hakker...

1. Fjern forsigtigt plastikeballagen fra knivbladet. Forsigtig: Knivbladet er meget skarpt! Hold altid ved tilbehøret i den øverste plastikdel.
2. Placer knivbladet i midten af skålen. Tryk ned og lås enheden på plads. Placer altid minihakkeren på den skridsikre base.
3. Læg maden ned i minihakkeren.
4. Placer adapteren ovenpå skålen.
5. Lås adapteren fast ved at dreje den på motorenheden.
6. Vælg hastighed og tryk på knap I eller knap II for at betjene minihakkeren. Hold motorenheden med den ene hånd og adapteren med den anden under brug.
7. Adskil motorenhed og adapter til minihakker efter brug.
8. Fjern låget. Tag forsigtigt knivbladet ud.
9. Fjern ingredienserne fra blenderbeholderen.
10. Hak ikke hårde ingredienser i mere end 15 sekunder ad gangen.
11. Hak ikke tørre ingredienser uden at tilføje væske.
12. Brug laveste hastighed, når du betjener minihakkeren.



1. Rengør motorenheden og adapteren til minihakkeren med en fugtig klud
2. Alle andre dele kan rengøres i opvaskemaskine. Dog, hvis der er blendet meget saltede ingredienser, anbefales det at skylle knivbladene med det samme efter brug.
3. Vær opmærksom på ikke at bruge overdrevne mængder rengørings- eller afkalkningsmidler.
4. Ved bearbejdning af farverige ingredienser, kan farven smitte af på apparatets plastikdele. Smør disse dele med planteolie, inden du placerer dem i opvaskemaskinen.
4. Vær forsigtig! Knivbladene er meget skarpe!
5. Apparatet skal frakobles strøm før rengøring.

## VEJLEDNINGSTABEL (for minihakker)

Mad	Maksimum	Driftstid	Størrelse/forberedelse
Minihakker			
Kød	400 g	10-15 sek	1-2 cm
Nødder	350 g	10-15 sek	1-2 cm
Ost	250 g	15 sek	1-2 cm
Brød	120 g	15 sek	1-2 cm
Løg	400 g	10 sek	1-2 cm
Rosiner og honning	Rosiner: 230 g Honning: 250 g	10 sek	Frisk



Symbolet betyder, at produktet ikke bør smides ud sammen med almindeligt husholdningsaffald, men i stedet afleveres på en autoriseret affaldsplads, der er beregnet til formålet eller til en forhandler med en sådan service. Kontakt din egen kommune, hvis du har brug for mere information.



# GARANTI

Der ydes 2 års reklamationsret på fabrikations- og materialefejl på dit nye produkt, gældende fra den dokumenterede købsdato. Garantien omfatter materialer og arbejds løn. Ved henvendelse om service bør du oplyse produktets navn og serienummer. Disse oplysninger findes på typeskiltet. Skriv evt. oplysningerne ned her i brugsanvisningen, så du har dem ved hånden. Det gør det lettere for servicemontøren at finde de rigtige reservedele.

## **Garantien dækker ikke:**

- Fejl og skader, som ikke skyldes fabrikations- og materialefejl
- Ved misvedligeholdelse – herunder gælder også mangel på rengøring af produktet
- Ved brand- og/eller vand- og fugtskader på produktet
- Ved transportskader, hvor produktet er transporteret uden korrekt emballage
- Hvis der er brugt uoriginale reservedele
- Hvis anvisningerne i brugsanvisningen ikke er fulgt
- Hvis ikke installationen er sket som anvist
- Hvis ikke-faglærte har installeret eller repareret produktet
- Batterier eller andre sliddele

## **Transportskader**

En transportskade, der konstateres ved forhandlerens levering hos kunden, er udelukkende en sag mellem kunden og forhandleren. I tilfælde, hvor kunden selv har stået for transporten af produktet, påtager leverandøren sig ingen forpligtelse i forbindelse med evt. transportskade. Evt. transportskader skal anmeldes omgående og senest 24 timer efter, at varen er leveret. I modsat fald vil kundens krav blive afvist.

## **Ubegrundet service**

Hvis produktet sendes til service, og det viser sig, at man selv kunne have rettet fejlen ved at følge anvisningerne her i brugsanvisningen, påhviler det kunden selv at betale for servicen.

## **Erhvervskøb**

Erhvervskøb er ethvert køb af apparater, der ikke skal bruges i en privat husholdning, men anvendes til erhverv eller erhvervs lignende formål (restaurant, café, kantine etc.) eller bruges til udlejning eller anden anvendelse, der omfatter flere brugere. I forbindelse med erhvervskøb ydes ingen garanti, da dette produkt udelukkende er beregnet til almindelig husholdning.

## **SERVICE**

For rekvirering af service og reservedele i Danmark kontaktes den butik, hvor produktet er købt.

Anmeldelse af reklamation kan også ske på [witt.dk](http://witt.dk) under fanen 'Service'.

Forbehold for trykfejl.

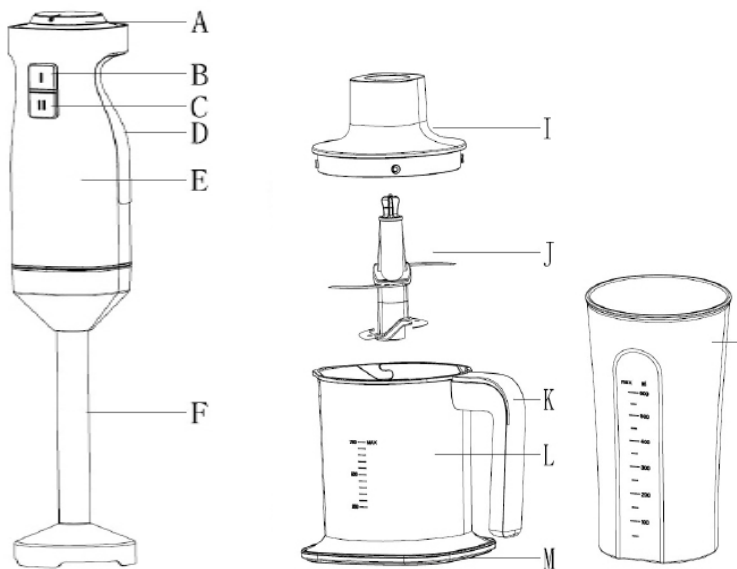
Producenten/distributøren kan ikke holdes ansvarlig for produkt- og/eller personskafer, hvis sikkerhedsanvisninger ikke overholdes. Garantien bortfalder hvis anvisningerne ikke overholdes.



OVERSIKT OVER APPARAT .....	13
VIKTIGE SIKKERHETSANVISNINGER .....	14
SLIK BRUKES STAVMIKSEREN.....	15
SLIK BRUKES MINIHAKKEREN.....	16
RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD .....	17
VEILEDNINGSTABELL.....	18
GARANTI .....	19
SERVICE.....	20

## OVERSIKT OVER APPARATET:

NO



A. Justering

B. Knapp I

C. Knap II

D. Håndtak

E. Motorenhet

F. Blenderstav

I. Adapter til minihakker

J. Knivblad

K. Håndtak

L. 750 ml minihakker

M. Sklisikkert underlag

N. 800 ml blenderbeholder

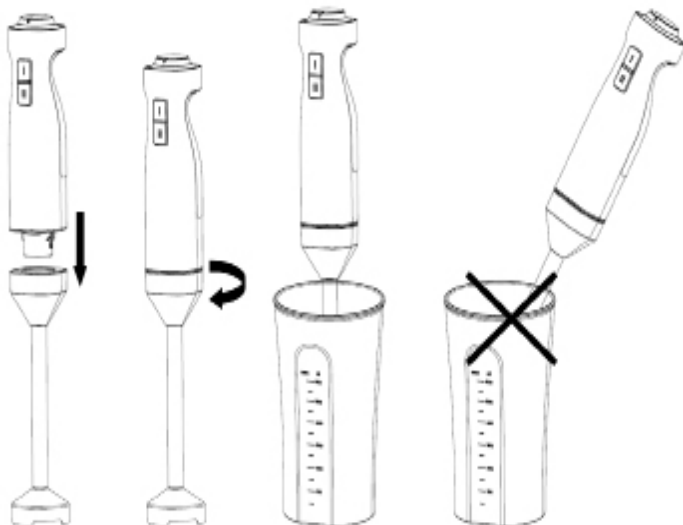
## VIKTIGE SIKKERHETSANVISNINGER

Ved bruk av elektriske apparater, spesielt når det er barn i nærheten, må grunnleggende sikkerhetsforanstaltninger alltid overholdes, inklusive følgende:

1. Les alle instruksjonene før apparatet tas i bruk.
2. Før å unngå elektrisk støt må ledningen, støpselet eller apparatet ikke senkes i vann (eller andre væsker).
3. Sørg alltid for at apparatet er slått av på stikkkontakten og at støpselet er tatt ut før montering eller demontering av deler og før rengjøring.
4. Benytt aldri apparatet, hvis ledningen eller støpselet sitter løst eller er skadet. Kontakt en fagmann og/eller lever apparatet til den nærmeste autoriserte forhandleren for ettersyn og service.
5. Ikke til utendørs bruk.
6. La aldri ledningen henge over kanten på bordplaten og hold den borte frafra varmeavgivende apparater og overflater, slik som en varm kokeplate.
7. Sørg alltid for at apparatet er koblet fra strøm, hvis det etterlates uten oppsyn og før montering/demontering av deler og før rengjøring.
8. Vær forsiktig: knivbladet er meget skarpt!
9. Før du kobler apparatet til strøm, skal du forsikre deg om at din strømforsyning er den samme som vist på typeskiltet.
10. Ikke koble apparatet til strøm, før det er komplett montert og koble alltid fra strøm før demontering eller håndtering av knivbladene.
11. Sørg for at motorenheten, ledningen eller støpselet ikke blir våte.
12. Apparatet er utelukkende beregnet til vanlig husholdningsbruk.
13. Korttidsdrift. Bruk ikke stavmikseren mere enn 1 minutt, og blend ikke harde ingredienser i lengere tid enn 10 sekunder av gangen. La apparatet kjøles ned, før du fortsetter.
15. Feil bruk av apparatet kan medføre produkt- og/eller personskaade.
16. Utvis forsiktighet ved håndtering av knivbladet, når skålen tømmes og ved rengjøring av apparatet.
17. Slå av apparatet og koble fra strøm, før du skifter tilbehør eller håndterer deler som beveger seg under drift.
18. Apparatet skal ikke betjenes av barn. Hold apparatet og ledningen borte fra barns rekkevidde.
19. La ikke barn leke med apparatet.
20. Stikk ikke hendene eller kjøkkenredskap ned i beholderen, mens stavmikseren er på, da det kan forårsake alvorlig person- og/ eller produktskaade. Der kan brukes en spatel, men ALDRI mens enheten er i drift.
21. Hvis strømledningen skades, skal den skiftes av produsenten, et servicesenter eller annet kvalifisert fagpersonale for å unngå fare.
22. Apparatet er ikke beregnet til å bli brukt av personer (herunder barn), hvis fysiske, sensoriske eller mentale evner er nedsatt, eller av personer uten nødvendig erfaring og kunnskap, med mindre de er instruert i sikker bruk av apparatet eller er under oppsyn av en person som har ansvaret for dem.
23. Feil bruk av apparatet kan medføre produkt- og/eller personskaade
24. Knapp I: Hastigheten kan justeres opp og ned. Knapp II: Stavmikseren går ved full hastighet.

## SÅDAN BRUGES STAVBLENDEREN

NO



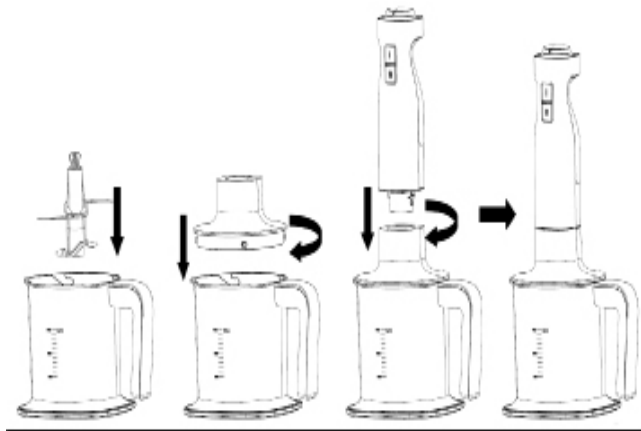
Stavmikseren er ideell til dipp, saus, suppe, majones, babymat og milks-hakes. Stavmikseren kan til og med knuse isbiter.

1. Blenderstaven settes på motorenheten med en dreibevegelse, som låser den på plass.
2. Plasser stavmikseren **loddrett** i blenderbeholderen. Velg den ønskede hastigheten.
3. Avmonter blenderstaven fra motorenheten etter bruk.

Du kan bruke stavmikseren i den medfølgende blenderbeholderen eller andre beholdere.

4. Bruk ikke stavmikseren i mere enn 1 minutt av gangen.
5. Forsiktig! Knivbladet er meget skarpt!
6. Forsiktig! Blend ikke tørre ingredienser uten å tilføye væske.

## SLIK BRUKES MINI-HAKKEREN



1. Mini-hakkeren er ideell til harde ingredienser, slik som kjøtt, ost, løk, urter, hvitløk, gulrøtter, valnøtter, mandler, svsker etc.
2. Hak ikke ekstremt harde ingredienser, slik som isbiter, muskatnøtter, kaffebønner og korn.

### Før du hakker...

1. Fjern forsiktig plastemballasjen fra knivbladet. Forsiktig: Knivbladet er meget skarpt! Hold alltid tilbehøret i den øverste plast-delen.
2. Plasser knivbladet i midten av skålen. Trykk ned og lås enheten på plass. Plasser alltid mini-hakkeren på den sklisiske basen.
3. Legg maten ned i mini-hakkeren.
4. Plasser adapteren oppå skålen.
5. Lås adapteren fast ved å vri den på motorenheten.
6. Velg hastighet og trykk på knapp I eller knapp II for å betjene mini-hakkeren. Hold motorenheten med den ene hånden og adapteren med den andre under bruk.
7. Skill motorenhet og adapter til mini-hakkeren etter bruk.
8. Fjern lokket. Ta knivbladet forsiktig ut.
9. Fjern ingrediensene fra blenderbeholderen.
10. Hak ikke harde ingredienser i mere enn 15 sekunder av gangen.
11. Hak ikke tørre ingredienser uten å tilføye væske.
12. Bruk laveste hastighet, når du betjener minihakkeren.





1. Rengjør motorenheten og adapteren til minihakkeren med en fuktig klut
2. Alle andre deler kan rengjøres i oppvaskmaskin. Men, hvis det er blendet mye salte ingredienser, anbefales det å skylle knivbladene med det samme etter bruk.
3. Vær oppmerksom på ikke å bruke svært mye rengjørings- eller avkalkningsmidler.
4. Ved bearbeiding av ingredienser med sterk farge, kan fargen smitte av på apparatets plastdeler. Smør disse delene med planteolje, før du plasserer dem i oppvaskmaskinen.
4. Vær forsiktig! Knivbladene er meget skarpe!
5. Apparatet skal kobles fra strøm før rengjøring.

## VEILEDNINGSTABELL (for minihakker)

Mat	Maksimum	Driftstid	Størrelse/forberedelse
Minihakker			
Kjøtt	400 g	10-15 sek	1-2 cm
Nøtter	350 g	10-15 sek	1-2 cm
Ost	250 g	15 sek	1-2 cm
Brød	120 g	15 sek	1-2 cm
Løk	400 g	10 sek	1-2 cm
Rosiner og honning	Rosiner: 230 g Honning: 250 g	10 sek	Frisk



Symbolet betyr at produktet ikke bør kastes sammen med vanlig husholdningsavfall, men leveres på et autorisert sted som er beregnet til formålet eller til en forhandler med en slik service. Kontakt din kommune, hvis du trenger mere informasjon.

# GARANTI

Der ytes 5 års reklamasjonsrett på fabrikasjons- og materialefeil på ditt nye produkt, gjeldende fra den dokumenterte kjøpsdatoen. Garantien omfatter materialer og arbeidslønn. Ved henvendelse om service bør du opplyse produktets navn og serienummer. Disse opplysningene finnes på typeskiltet. Skriv evt. ned opplysningene ned i bruksanvisningen, så du har dem for hånden. Det gjør det lettere for servicemontøren å finne de riktige reservedelene.

## Garantien dekker ikke:

- Feil og skader, som ikke skyldes fabrikasjons- og materialefeil
- Ved mangelfullt vedlikehold – dette gjelder også mangel på rengjøring av produktet
- Ved brann- og/eller vann- og fuktskader på produktet
- Hvis der er brukt uoriginale reservedeler
- Hvis anvisningene i bruksanvisningen ikke er fulgt
- Hvis ikke installasjonen er skjedd som anvist
- Hvis ufaglærte har installert eller reparert produktet
- Batterier eller andre slidedeler

## Transportskader

En transportskade som konstateres ved forhandlerens levering hos kunden, er utelukkende en sak mellom kunden og forhandleren. I tilfeller hvor kunden selv har stått for transporten av produktet, påtar leverandøren seg ingen forpliktelser i forbindelse med evt. transportskade. Evt. transportskader skal meldes omgående og senest 24 timer etter at varen er levert. I motsatt fall vil kundens krav bli avvist.

## Ubegrunnet service

Hvis produktet sendes til service, og det viser seg at man selv kunne ha rettet feilen ved å følge anvisningene her i bruksanvisningen, påhviler det kunden selv å betale for servicen.

## Proffkjøp

Proffkjøp er ethvert kjøp av apparater, som ikke skal brukes i privat husholdning, men brukes til næring eller næringsliknende formål (restaurant, café, kantine etc.) eller brukes til utleie eller annen bruk som omfatter flere brukere. I forbindelse med proffkjøp ytes ingen garanti, da dette produktet utelukkende er beregnet til vanlig husholdning.

## **SERVICE**

For rekvirering av service og reservedeler i Norge, kontaktes den butikken hvor produktet er kjøpt.

Reklamasjon kan også meldes inn på witt.no under fanen 'Service' produkter'.

Produsenten/distributøren kan ikke holdes ansvarlig for produkt- og/eller personskafer, hvis sikkerhetsanvisningene ikke overholdes. Garantien bortfaller hvis anvisningene ikke overholdes.

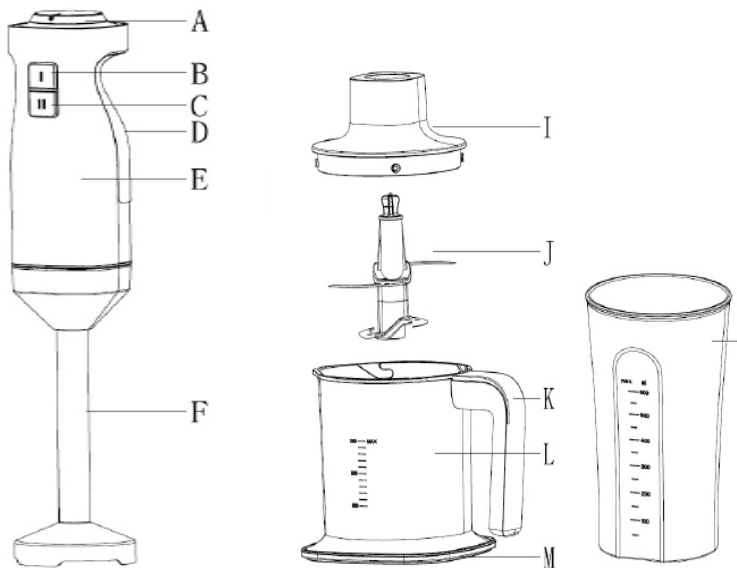
Forbehold for trykkfeil.



ÖVERSIKT ÖVER APPARATEN .....	23
VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR .....	24
SÅ HÄR ANVÄNDS STAVMIXERN .....	25
SÅ HÄR ANVÄNDS MINIHACKAREN .....	26
RENGÖRING OCH UNDERHÅLL .....	27
VÄGLEDNINGSTABELL .....	28
GARANTI .....	29
SERVICE .....	30

## ÖVERSIKT ÖVER APPARATEN:

SE



A. Justering

B. Knapp I

C. Knapp II

D. Handtag

E. Motorenhet

F. Mixerstav

I. Adapter till minihackare

J. Knivblad

K. Handtag

L. 750 ml minihackare

M. Glidsäkert underlag

N. 800 ml mixerbehållare

# VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

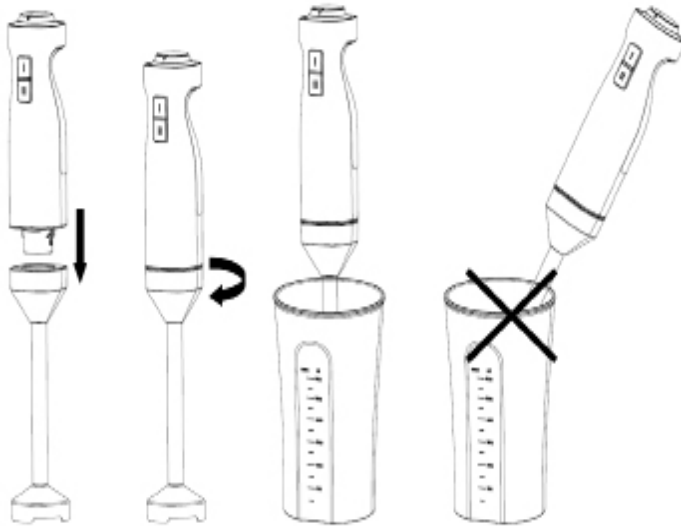
Vid användning av elektriska apparater, och speciellt när det är barn i närheten, ska grundläggande säkerhetsföreskrifter alltid följas, inklusive följande:

1. Läs alla instruktioner innan apparaten tas i bruk.
2. För att undvika elektrisk stöt får sladden, kontakten eller apparaten inte sänkas ner i vatten (eller andra vätskor).
3. Se alltid till, att apparaten är avstängd på kontakten och att stickkontakten är utdragen innan montering eller demontering av delar och för rengöring.
4. Använd aldrig apparaten, om sladden eller kontakten sitter löst eller är skadade. Kontakta en fackman och/eller lämna in apparaten till närmaste auktoriserade återförsäljare för kontroll och service.
5. Inte för utomhusbruk.
6. Låt aldrig sladden hänga ut över bordskanten och håll den borta från värmeavgivande apparater och ytor, såsom en tänd håll.
7. Se alltid till, att apparaten bortkopplad från ström, om den lämnas utan uppsyn och före montering/demontering av delar och före rengöring.
8. Var försiktig: knivbladet är mycket vasst!
9. Innan du ansluter apparaten till ström, ska du se till, att din strömförsörjning är densamma som visas på typskylten.
10. Anslut inte apparaten till ström, förrän den är helt monterad och koppla alltid från strömmen innan demontering eller hantering av knivbladen.
11. Se till, att motorenheten, sladden och kontakten inte blir våta.
12. Apparaten är uteslutande avsedd för vanlig hushållsanvändning.
13. Korttidsdrift. Använd inte apparaten med mixerstaven i mer än 1 minut, och mixa inte hårda ingredienser längre än 10 sekunder åt gången. Låt apparaten svalna, innan du fortsätter.
15. Felaktigt användande av apparaten kan medföra produkt- och/eller personskada.
16. Var försiktig vid hantering av knivbladet, när skålen töms och vid rengöring av apparaten.
17. Stäng av apparaten och koppla från strömmen, innan du byter tillbehör eller hanterar delar, som rör sig under drift.
18. Apparaten ska inte användas av barn. Håll apparaten och sladden utom barns räckvidd.
19. Låt inte barn leka med apparaten.
20. Stick inte ner händer eller köksredskap i behållaren, medan stavmixern är påslagen, då detta kan orsaka allvarlig person- och/eller personskada. Man kan använda en spatel, men ALDRIG medan apparaten kör.
21. Om strömssladden skadas, ska den bytas ut av tillverkaren, ett servicecenter eller annan kvalificerad fackpersonal för att undvika fara.
22. Apparaten är inte avsedd att användas av personer (däribland barn), med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller av personer utan nödvändig erfarenhet och kunskap, om de inte har blivit instruerade i säker användning av apparaten eller är under uppsyn av en person, som är ansvarig för dem.
23. Felaktigt användande av apparaten kan medföra produkt- och/eller personskada.
24. Knapp I: Hastigheten kan justeras upp eller ner.  
Knapp II: Stavmixern kör vid full hastighet.



## SÅ HÄR ANVÄNDS STAVMIXERN

SE



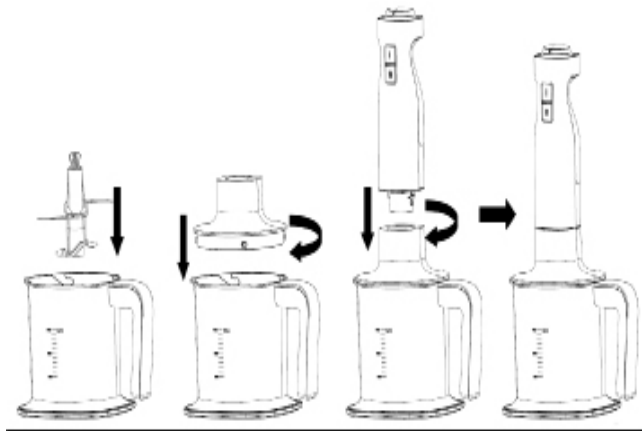
Stavmixern är idealisk till dipp, sås, soppa, majonnäs, barnmat och milks-hakes. Stavmixern kan till och med krossa istärningar.

1. Stavmixern sätts på motorenheten med en vridrörelse, som låser den på plats.
2. Placera stavmixern **lodrät** i blenderbehållaren. Välj den önskade hastigheten.
3. Ta bort stavmixern från motorenheten efter användning.

Du kan använda stavmixern i den medföljande blenderbehållaren eller i en annan behållare.

4. Använd inte stavmixern i mer än 1 minut åt gången.
5. Försiktigt! Knivbladet är mycket vasst!
6. Försiktigt! Mixa inte torra ingredienser utan att tillsätta vätska.

## SÅ HÄR ANVÄNDS MINIHACKAREN



1. Minihackaren är idealisk till hårda ingredienser, som kött, ost, lök, örter, vitlök, morötter, valnötter, mandlar, sviskon etc.
2. Hacka inte extremt hårda ingredienser, som istärningar, muskotnötter, kaffebönor och korn.

### Innan du hackar...

1. Ta försiktigt bort plastskyddet från knivbladet. Var försiktig: Knivbladet är mycket vasst! Håll alltid i tillbehöret i den övre plastdelen.
2. Placera knivbladet i mitten av skålen. Tryck ner och lås enheten på plats. Placera alltid minihackaren på den glidsäkra basen.
3. Lägg i maten i minihackaren.
4. Placera adaptern ovanpå skålen.
5. Lås fast adaptern genom att vrida den på motorenheten.
6. Välj hastighet och tryck på knapp I eller knapp II för att använda minihackaren. Håll motorenheten med den ena handen och adaptern med den andra under användning.
7. Separera motorenheten och adaptern till minihackaren efter användning.
8. Ta bort locket. Ta försiktigt ut knivbladet.
9. Ta bort ingredienserna från blenderbehållaren.
10. Hacka inte hårda ingredienser i mer än 15 sekunder åt gången.
11. Hacka inte torra ingredienser utan att tillsätta vätska.
12. Använd den lägsta hastigheten, när du använder minihackaren.



1. Rengör motorenheten och adaptern till minihackaren med en fuktig trasa.
2. Alla andra delar kan diskas i diskmaskin. Men, om man har haft mycket salthaltiga ingredienser, rekommenderar vi att skölja knivbladen i vatten direkt efter användning.
3. Var uppmärksam på att inte använda överdrivna mängder av rengörings- eller avkalkningsmedel.
4. Vid bearbetning av färgrika ingredienser, kan färgen sätta sig på apparatens plastdelar. Smörj in dessa med vegetabilisk olja, innan du placerar dem i diskmaskinen.
5. Var försiktig! Knivbladen är mycket vassa!
6. Apparaten ska kopplas från strömmen innan rengöring.

## VÄGLEDNINGSTABELL (för minihackare)

Livsmedel	Maksimum	Driftstid	Storlek/förberedelse
Minihackare			
Kött	400 g	10-15 sek	1-2 cm
Nötter	350 g	10-15 sek	1-2 cm
Ost	250 g	15 sek	1-2 cm
Bröd	120 g	15 sek	1-2 cm
Lök	400 g	10 sek	1-2 cm
Russin och honung	Russin: 230 g Honung: 250 g	10 sek	Färsk



Symbolen betyder, att produkten inte bör kasseras tillsammans med vanligt hushållsavfall, utan istället levereras in på en auktoriserad avfallsstation, som är avsedd för ändamålet eller till en återförsäljare med en sådan service. Kontakta din kommun, om du behöver mer information.

# GARANTI

Din nya produkt omfattas av 3 års reklamationsrätt på fabrikations- och materialfel, gällande från det dokumenterade inköpsdatumet. Garantin omfattar material och arbetslön. Vid begäran om service ska du upplysa om produktens namn och serienummer. Dessa upplysningar finns på typsytan. Notera ev. dessa upplysningar här i bruksanvisningen, så du dem lätt tillgängliga. Det gör det lättare för servicemontören att hitta de korrekta reservdelarna.

## Garantin omfattar inte:

- Fel och skador som uppkommit på grund av fabrikations- och materialfel.
- Vid misskötsamt underhåll – däribland även gäller bristande rengöring av produkten
- Vid brand- och/eller vatten- och fuktskador på produkten.
- Om man använt reservdelar som inte är original
- Om anvisningarna i bruksanvisningen inte efterföljs
- Om inte installationen genomförts enligt anvisningarna
- Om inte auktoriserad fackman har installerat eller reparerat produkten
- Batterier eller andre förslitningsdelar

## Transportskador

En transportskada som konstateras vid återförsäljarens leverans hos kunden, är detta uteslutande en sak mellan kunden och återförsäljaren. I de fall då kunden själv stått för transporten av produkten, påtar sig leverantören ingen förpliktelse i förbindelse med eventuella transportskador. Eventuella transportskador ska anmälas omgående och senast 24 timmar efter att varan levererats. Annars kommer kundens krav att avvisas.

## Ogrundad service

Om produkten skickas in till service, och det visar sig att man hade kunnat avhjälpa felet själv genom att följa anvisningarna här i bruksanvisningen, faller det på kunden själv att betala för servicen.

## Kommersiella inköp

Kommersiella inköp är sådana inköp av apparater, som inte ska användas i privata hushåll, men som används i kommersiella sammanhang eller liknande (restaurang, café, kantin etc.) eller används till uthyrning eller annan användning som omfattar flera användare. I förbindelse med kommersiella inköp frånfaller garantin eftersom denna produkt uteslutande är avsedd för vanliga hushåll.

## SERVICE

För serviceförfrågan och reservdelar i Sverige kontaktas den butik, där produkten är inköpt.

Anmälan om reklamation kan också ske på [wittsverige.se](http://wittsverige.se) under fliken 'Service'.

Med förbehåll för tryckfel.

Tillverkaren/återförsäljaren kan inte hållas ansvariga för produkt- och/eller personsador, om säkerhetsanvisningarna inte följs.

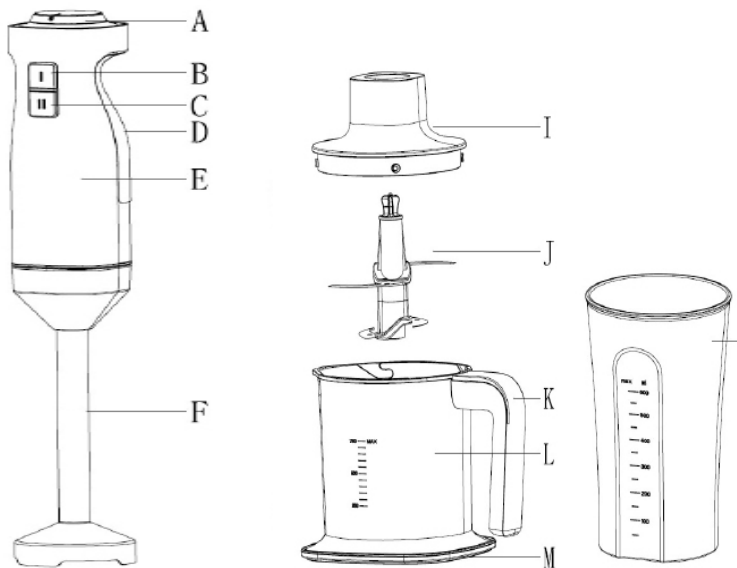
Garantin bortfaller om anvisningarna inte följs.



KATSAUS LAITTEESEEN .....	33
TÄRKEÄT TURVAOHJEET .....	34
NÄIN KÄYTÄT SAUVASEKOITINTA.....	35
NÄIN KÄYTÄT MINISILPPURIA.....	36
PUHDISTUS JA HOITO .....	37
OHJETAULUKKO .....	38
TAKUU .....	39
HUOLTO.....	40



## KATSAUS LAITTEESEEN:



A. Säättö

B. Painike I

C. Painike II

D. Kahva

E. Moottoriyksikkö

F. Sekoitussauva

I. Minisilppurin sovitin

J. Teräyksikkö

K. Kahva

L. 750 ml minisilppurikulho

M. Liukumaton alusta

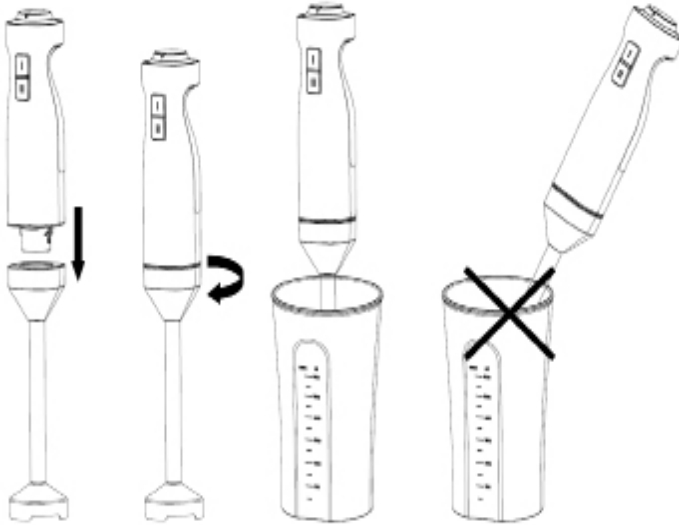
N. 800 ml sekoitusastia

# TÄRKEÄT TURVAOHJEET

Sähkölaitteita käytettäessä ja etenkin, jos lähistöllä on lapsia, on aina noudatettava turvatoimenpiteitä, mukaan lukien seuraavat:

1. Lue kaikki ohjeet ennen laitteen käyttöönottoa.
2. Jotta vältetään sähköiskut, ei johtoa, pistoketta eikä laitetta saa kastaa veteen (tai muuhun nesteeseen).
3. Varmista aina ennen kasausta tai purkua ja puhdistusta, että laite on sammutettu ja pistoke irrotettu pistorasiasta.
4. Älä koskaan käytä laitetta, jos johto tai pistoke tuntuu löysältä tai on vaurioitunut. Ota yhteys ammattilaiseen ja/tai toimita laite lähimpää valtuutettuun liikkeeseen tarkistusta ja huoltoa varten.
5. Ei ulkokäyttöön.
6. Älä anna johdon koskaan roikkua pöydän reunan yli ja pidä se poissa lämpöä säteilevistä laitteista ja kuumilta pinnoilta, kuten kuumalta keittotasolta.
7. Muista aina irrottaa laite verkkovirrasta, jos jätät sen ilman valvontaa sekä ennen osien kokoamista tai purkua ja puhdistusta.
8. Ole varovainen: terät ovat hyvin teräviä!
9. Ennen kuin kytket laitteen verkkovirtaan, sinun on varmistettava, että virtalähde vastaa tyyppikilvessä ilmoitettua.
10. Älä kytke laitetta sähköverkkoon, ennen kuin olet koonnut sen kokonaan ja irrota laite sähköverkosta ennen osien purkua tai terien käsittelyä.
11. Huolehdi siitä, että moottoriyksikkö, johto tai pistoke eivät kastu.
12. Laite on tarkoitettu ainoastaan tavalliseen kotitalouskäyttöön.
13. Lyhyt käyttöaika. Älä käytä laitetta sauvasekoittimena pidempään kuin 1 minuutin kerrallaan äläkä sekoita kovia aineksia pidempään kuin 10 sekuntia kerrallaan. Anna laitteen jäähtyä, ennen kuin jatkat käyttöä.
15. Laitteen väärä käyttö voi aiheuttaa tuote- ja/tai henkilövahinkoja.
16. Ole varovainen käsitellessäsi teräyksikköä, kun tyhjennät astiaa tai puhdistat laitetta.
17. Sammuta laite ja irrota se sähköverkosta ennen kuin vaihdat osia tai käsittelet käytön aikana liikkuvia osia.
18. Älä anna lasten käyttää laitetta. Pidä laite ja johto lasten ulottumattomissa.
19. Älä anna lasten leikkiä laitteella.
20. Älä työnnä sormiasi tai keittiövälineitä astiaan, kun sauvasekoitin on päällä, koska se voi aiheuttaa vakavia henkilö- ja/tai tuotevahinkoja. Käytä lastaa, mutta ÄLÄ KOSKAAN silloin, kun laite pyörii.
21. Jos virtajohto vaurioituu, valmistajan, huoltoliikkeen tai muun pätevän ammattilaisen on vaihdettava se, jotta vältetään vaaroita.
22. Laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käyttöön, joiden fyysiset, aistitoiminnalliset tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet eikä henkilöiden, joilla ei ole tarvittavaa kokemusta ja tietoa, paitsi jos heidät on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön tai heistä vastuussa oleva henkilö valvoo käyttöä.
23. Laitteen väärä käyttö voi johtaa tuote- ja / tai henkilövahinkoihin.
24. Painike I: Nopeutta voi säätää ylös ja alas.  
Painike II: Sauvasekoitin toimii täydellä nopeudella.

## NÄIN KÄYTÄT SAUVASEKOITINTA



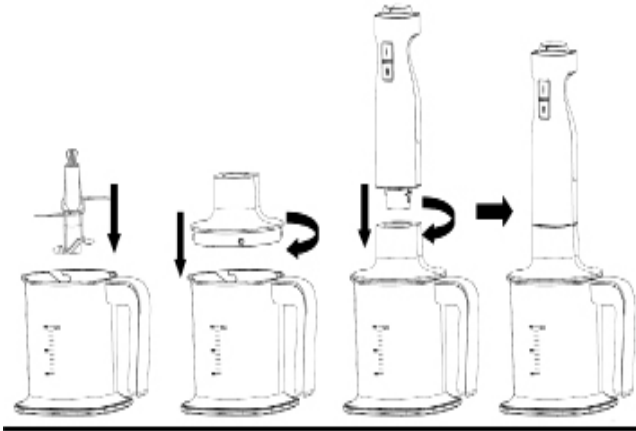
Sauvasekoitin sopii ihanteellisesti dippien, kastikkeiden, keittojen, majoneesin ja vauvanruoan sekä pirtelöiden valmistukseen. Sauvasekoitin pystyy myös murskaamaan jääkuutioita.

1. Aseta sekoitussauva moottoriyksikköön kiertoliikkeellä, joka lukitsee sauvan paikalleen.
2. Aseta sekoitussauva pystysuoraan sekoitusastiaan. Valitse haluamasi nopeus.
3. Irrota sekoitussauva moottoriyksiköstä käytön jälkeen.

Voit käyttää sauvasekoitinta sekä mukana tulevassa sekoitusastiassa että muissa astioissa.

4. Älä käytä sauvasekoitinta 1 minuuttia pidempään kerrallaan.
5. Varovasti! Terät ovat erittäin teräviä!
6. Varovasti! Älä sekoita kuivia aineksia lisäämättä niihin nestettä.

# NÄIN KÄYTÄT MINISILPPURIA



1. Minisilppuri on ihanteellinen koville aineksille, kuten liha, juusto sipuli, yrtit, valkosipuli, porkkana, saksanpähkinät, mantelit, luumut jne.
2. Älä pilko hyvin kovia aineksia, kuten jääkuutioita, muskottipähkinöitä, kahvipapuja ja jyviä.

## Ennen kuin pilkot...

1. Irrota varovasti teräyksikön muovisuojus. Varoitus: Terät ovat erittäin teräviä! Tartu aina vain yläpuolen muoviosaan.
2. Aseta teräyksikkö kulhon keskelle. Paina alas ja lukitse yksikkö paikalleen. Aseta minisilppuri aina liukumattomalle alustalleen.
3. Laita ainekset minisilppurin kulhoon.
4. Aseta sovitin kulhon päälle.
5. Lukitse sovitin kiertämällä se moottoriyksikköön.
6. Valitse nopeus ja paina painiketta I tai painiketta II minisilppurin käyttämiseksi. Pidä moottoriyksikköä toisella kädellä ja sovittinta toisella käden käytön aikana
7. Irrota moottoriyksikkö ja minisilppurin sovitin käytön jälkeen.
8. Irrota kansi. Ota teräyksikkö varovasti pois.
9. Poista valmis aines sekoitusastiasta.
10. Älä silppua kovia aineksia pidempään kuin 15 s kerralla.
11. Älä silppua kuivia aineksia lisäämättä joukkoon nestettä.
12. Valitse pienin nopeus, kun käytät minisilppuria.

## PUHDISTUS JA HOITO



1. Puhdista moottoriyksikkö ja minisilppurin sovitin kostealla liinalla.
2. Kaikki muut osat voit pestä astianpesukoneessa. Jos kuitenkin olet sekoittanut hyvin suolaisia aineksia, suosittelemme huuhtelemaan terät heti käytön jälkeen.
3. Varo käyttämästä liikaa pesu- tai kalkinpoistoaineita.
4. Kun työstät värillisiä aineksia, niiden väri voi tarttua laitteen muoviosiin. Voitele värjäytymät kasviöljyllä ennen kuin asetat osan astianpesukoneeseen.
4. Ole varovainen! Terät ovat erittäin teräviä!
5. Laite on irrotettava verkkovirrasta ennen puhdistusta.

## OHJETAULUKKO (minisilppurille)

Mad	Maksimimäärä	Käyttöaika	Palakoko/ esivalmistelu
Minisilppuri			
Liha	400 g	10-15 s	1-2 cm
Pähkinät	350 g	10-15 s	1-2 cm
Juusto	250 g	15 s	1-2 cm
Leipä	120 g	15 s	1-2 cm
Sipuli	400 g	10 s	1-2 cm
Rusinat ja hunaja	Rusinat: 230 g Hunaja: 250 g	10 s	Tuore



Merkki tarkoittaa, ettei tuotetta saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan se on toimitettava hyväksytyyn jätekeräyspisteeseen, joka on tarkoitettu tällaisille tuotteille tai jälleenmyyjälle, jolla on tällainen palvelu. Ota yhteys omaan kuntaasi, jos tarvitset lisätietoa.

# TAKUU

Uudella laitteellasi myönnetään 2 vuoden reklamaatio-oikeus valmistus- ja materiaalivirheille dokumentoidusta ostopäivästä alkaen. Takuu kattaa materiaalit ja työpalkat. Kääntyessäsi huollon puoleen Sinun on ilmoitettava tuotteen nimi ja sarjanumero. Nämä tiedot ovat tyyppikilvessä. Kirjoita ne valmiiksi tähän käyttöoppaaseen, niin ne ovat tarvittaessa helposti käsillä. Tiedot auttavat huoltoasentajaa löytämään helpommin oikeat varaosat

## **Takuu ei kata:**

- Vikoja ja vahinkoja, joiden syynä ei ole tuotanto- tai materiaalivirhe
- Jos tuotetta on hoidettu väärin – tämä koskee myös tuotteen puutteellista puhdistusta
- Tuotteen palo- ja/tai vesi- ja kosteusvaurioita
- Jos on käytetty muita kuin alkuperäisiä varaosia
- Jos käyttöoppaan ohjeita ei ole noudatettu
- Jos asennusta ei ole tehty ohjeiden mukaan
- Jos tuotteen on asentanut tai korjannut ammattitaidoton henkilö
- Akkuja, paristoja ja muita kuluvia osia

## **Kuljetusvauriot**

Kuljetusvaurio, joka todetaan tuotteen myyjän toimituksessa asiakkaalle, on yksinomaan asiakkaan ja myyjän välinen asia. Niissä tapauksissa, joissa asiakas on itse vastannut tuotteen kuljetuksesta, ei jakelija ota mitään vastuuta mahdollisesta kuljetusvauriosta. Kuljetusvauriosta on ilmoitettava välittömästi ja viimeistään 24 tunnin kuluessa siitä, kun tavara on toimitettu. Muussa tapauksessa asiakkaan vaatimukset hylätään.

## **Aiheeton huolto**

Jos tuote lähetetään huoltoon, ja käy ilmi, että vian olisi voinut korjata itse noudattamalla käyttöoppaan ohjeita, on asiakkaan itse maksettava huolto.

## **Osto yrityskäyttöön**

Osto yrityskäyttöön on jokainen osto, jossa laitetta ei käytetä yksityisessä kotitaloudessa, vaan sitä käytetään yritystoimintaan tai sitä muistuttavaan tarkoitukseen (ravintola, kahvila, ruokala, jne.), tai laitetta käytetään vuokraukseen tai muuhun toimintaan, jossa käyttäjiä on useita.

Yrityskäyttöön ostetuille tuotteille ei myönnetä mitään takuuta, koska tämä laite on tarkoitettu yksinomaan tavalliseen kotitalouteen.

## HUOLTO

Tarvitessasi huoltoa ja varaosia Suomessa, ota yhteys siihen liikkeeseen, josta tuote on ostettu.

Reklamaatioilmoituksen voi tehdä myös osoitteessa [witt.fi](http://witt.fi) välilehden 'Huolto'.

Valmistaja/jakelija ei ole vastuussa tuote- ja/tai henkilövahingoista, jos turvallisuusohjeita ei noudateta. Takuu raukeaa, jos ohjeita ei noudateta.

Emme vastaa mahdollisista painovirheistä.